

# 参考消息

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存

1962年11月

21

星期三

第1825期

## 我決定全綫主动停火和后撤的声明

【路透社北京1日电】中国政府今天早上宣布，它的军队将从今晚午夜在中印边界全线停火。

一份发给外国记者的中国政府声明说，“从1962年12月1日起，中国边防部队将从1959年11月7日存在于中印双方之间的实际控制线，后撤20公里。”

这个戏剧性的声明说，这意味着中国军队将从边境东段的“非法的麦克马洪线”以北和从二千英里的喜马拉雅山地边界的其余两段的目前阵地上撤退。

【美联社东京21日电】北京星期三宣布，它将在印度边境实行停火，并把军队撤回到边界冲突发展成为大规模作战行动以前据守的界线。

## 尼赫魯叫嚷要繼續战斗“決不屈服”

### 声称印度决不接受对談判条件的任何折衷

【印新处新德里20日电】尼赫鲁总理1月20日对联邦院说，中国部队已“越过邦迪拉”前进了几英里。

他说不上入侵的中国军队的意图是什么，“但是我们应当期待来自他们的最坏的事情，并为此作好准备。”

阿·德·马尼要求证实报纸的这样一条消息：印度驻北京代办昨天到外交部去了，他问，当局如此严重的时候，这样的访问不会产生削弱我们的士气的影响吗？是他主动到外交部去的吗？尼赫鲁回答说，印度代办是去转交我们给中国外交部的一封信的。

## 印发言人談边界战况

拒絕透露考尔的下落和被切断退路的一师印軍情况

【合众国际社新德里20日电】发言人拒绝透露关于在邦迪拉和被占的色山口之间被包围或被切断的一师印军的消息。虽然他没有说在邦迪拉以北迪朗的师部已被占，发言人说，它已不在迪朗。他拒绝透露新的地点。

关于东北边境特区印军司令考尔被俘的谣言被否认，但是发言人拒绝透露考尔的下落。几天来没有总部城市提斯浦尔看到考尔，有人推测，他与由于敌人的迅速推进而在敌人战线后面被包围的军队在一起。

【印度报业托辣斯新德里20日电】印军现在据守着在星期日晚上为敌军占领的邦迪拉以南数英里处的防御阵地。

国防部发言人详述了从邦迪拉撤退的情况，他说，印军的撤退是在1月8—19日晚上进行的。

发言人说，在楚舒勒附近进行了交火，敌人在楚舒勒以东约6英里的地方。在楚舒勒的简易机场又遭到一些炮轰，它的情况比以前更坏了。

有人问，在东北边境特区指挥作战的考尔中将是是否大概已被中国人俘掳，发

尼赫鲁一直固执地坚持要彻底把中国人从印度的“神圣领土”清除掉。

北京宣布的条件看来满足了尼赫鲁的要求。

没有迹象表明，中国将放弃它对它说在有争议的喜马拉雅地区里属于它的任何领土的最后要求。

【合众国际社伦敦20日电】共产党中国今天说，它的军队将在星期三午夜起，在中印边界全线停火，并在12月1日撤退到具体的阵地。

中国的这个声明同他0

月24日提出的，为印度政府所拒绝的三项建议不相同。

【合众国际社伦敦21日电】共产党中国宣布它的军队将在今天午夜在中印边界停止射击，并且将撤退到远在目前战线以后的阵地上去。在过去印度一直拒绝类似的建议，虽然这个停火宣布使事情变得复杂起来，而大概会使得无法断然加以拒绝。

【合众国际社东京21日电】（记者：史密斯）共产党中国让它的军队在午夜沿中印边界全线停火和准备撤到指定地点的命令，看来是试图迫使印度按照中国的条

队提出的这项保证：“我们决不向入侵者让步”。

因此，现在看来政府将完全依靠军队来策划军事行动。根据议会人士的反应来看，议会显然没有进行谈判或准备投降的心情，因为每当尼赫鲁讲到“印度将继续战斗，决不屈服”这句话时，他们总是鼓掌。

【德新社新德里20日电】尼赫鲁在议会强调指出，他已经允许武装部队自主地处理局势。尼赫鲁说：“我们已经告诉我们的将军们和战略策划者，现在要同侵略者达成谅解是绝对谈不上的”。

【法新社新德里20日电】一位权威人士说，尼赫鲁总理今天在有人问到中印停火的可能性的时候说，不管怎样，（印度的）一英寸土地都不得留在中国人的占有之下。他对国大党议员们讲话时重申“我们决不让步”。

尼赫鲁还说，必须把中国人从印度的土地上赶出去。

据说他在同反对党派议员谈话时还说，他仍希望从

## 外电报道

### 印軍总部所在地提斯浦尔一片混乱

【路透社阿萨姆20日电】成千上万的人今天开始离开提斯浦尔前往较安全地带，其时中国部队正在离这个山镇不到50英里之处大举进攻印军。

警察说，凡是希望离开这个城镇的人都可以离开。

昨晚，整夜有人度过布拉马普德拉河前往安全的南

件恢复谈判的一种努力。

中国政府的声明，似乎具体地驳斥了印度关于恢复谈判的最低限度的条件。

中国的声明里没有提到的是，印军显然也将远远处在他们在1962年9月8日以前占据的阵地之后。

这项声明显然是讽刺尼赫鲁一再说的，印度将收复它提出要求的领土。

中国单方面采取的这个行动看来并没有对印度人作出什么让步，看来其目的在于把印度人描绘成为战争贩子，万一他们不遵守停火并拒绝接受单方面提出的条件的

苏联得到米格喷气式战斗机。

尼赫鲁是在他的全印国大党议会党团的109名成员出席的一次秘密会议上讲这番话的。

### 印宣布將建設蘇設計的米格飞机工厂

【路透社新德里20日电】今天在议会宣布，印度政府已决定在印度东部奥里萨建设一个制造苏联设计的米格机的工厂。

国防生产部长拉克拉迈雅对议会说，已为这个工厂选择了厂址。

它将有两部分——一个制造引擎，另一部分制造机身。

## 恰范宣称印度不会同我談判

### 說印度將同“証實了友誼的国家”更加接近

【法新社孟买20日电】新任印度国防部长恰范星期一向马哈拉施特拉邦议会说，印度人民并不以“灰心失望或失败主义心情。”看待印度军队在同人民中国部队在边界冲突中的撤退。

恰范在向他担任了16年议员的议会作告别演说的时候说：“要让中国注意到，

旁听取最新消息，城内到处可以看到军警。

几十名在提斯浦尔的印度记者和外国记者已前往加尔各答和德里，只有若干记者愿意留在这里，我就是其中之一。

这里的情况尤其混乱。约莫200名在布拉马普德拉河北岸经营茶园的英国

外电报道

## 印度对我声明的反应

积极响应 但又攻击我主动后撤是“不可靠的行动”  
印发言人说主动后撤措施如符合印度要求印将

【美联社东京1日电】尼赫鲁总理半夜在新德里被叫醒，把北京的广播知了他，官方发言人发表了一篇简短声明。

发言人说，“这是中国人的一种不可靠的行动，每当他们进行了侵略的时候，他们多半都是这样作的”。

【合众国际社新德里21日电】印度政府的第一个官方反应是谨慎的，印度说，只有在这个建议的其他部分符合度最低要求的时候，它才会给予“积极的响应”。在过去，印度一直拒绝类似的撤退建议。

【法新社新德里20日电】印度外部的一位发言人今晚说：“我们没有到任何这样的建议，我们希望能先看详尽的建议，然后再对它发表任何意见。”

“如果中国的详尽的建议同印度政府的建议一样，即恢复1962年9月8存在的状况，我们将积极响应。”

【美联社新德里21日电】第一个发表声明说中国的建议是“靠不住的行动”的那位发言人，后来又说他的措词谨慎的声明，并没有什么矛盾。这两个声明都是印度官方的态度。

【合众国际社加尔各答1日电】中国共产党人宣布计划从11月2日零时起停火的消息传来，这里的反应是各式各样的。

整个说来，对于正当在前线上印度处于最不幸的时候提出了这个停火建议，一般都表示高兴，感到松了一口气。

【路透社伦敦20日电】印度高级专员公署发言人今晚在这里说，中国的停火令是个“好消息”。

### 印报认为我決定后撤將使印为难

【本刊讯】《印度时报》11月5日在《国际舞台》栏刊载一篇文章，摘要如下：

“局势很严重，可是它还不是——大概永远不会是——一场大规模战争。北京随时可以使用突然撤退的王牌。在心理上和政治上没有为这种情况作好准备，这比在东北边境特区的军事失利的影响更大。”

“新德里、全国和国际舆论对于这样一个高明手法会有什么反应呢？在中国人表现这样一种‘讲理’态度和出现希望和平解决的表面证据以前，在这个国家将有一种可怕的泄气和虎头蛇尾感和极大的迷惑不解情绪。

新德里可能再次由于中国战略的突然的、然而慎重控制的改变而处于严重的不平衡状态。

“新德里已向西方提出了建议而有可能增加军事装备的运送，……而且还使全国已在感情上适应于所谓的全面战争，既然这样，它怎样能够并且是否会使自己适应于这样一种形势的含意？显然，问题将至少是令人难为的，就是这种可能性使得一些批评德里的人怀疑宣布紧急状态和创造一种全面的不可挽救的战争的气氛是否有用。由于新德里不幸地同意在中国撤到9月8日据守的阵地时举行谈判，困难将会增加。”

### 印报报道印已指示駐外使团

### 任何“調解”建議不得“低于9月8日綫”

【法新社新德里20日电】印度《政治家报》的政

于“9月8日綫”的条件，就应被认为是“不友好行动”。

他又说：“所以发出这些指示显然是由于若干主张

# 美英对我政府21日声明的反应

路透社说美政府非常重视我声明  
英官方人士说我建议看来新鲜而真诚

【法新社伦敦20日电】伦敦官方人士今晚在这里评论中国问题时是谨慎的，他们说，乍一看，这像是中国人的聪明的宣传行动，目的在于使不结盟国家中的舆论有深刻印象。

他们说，中国的建议看来是盘算周到地提出的，以致看来是新鲜而真诚的。

【路透社华盛顿20日电】今天，从北京传来的关于中国已下令在它同印度的边界战争中停火的消息已由人立即告诉了肯尼迪总统和美国政府的其他高级官员。

官方没有马上发表评论。  
白宫和国务院最先是从路透社由北京报道的电讯中得悉中国发表声明的消息的。这个消息立即就报告给了肯尼迪和他的高级顾问们。

政府非常重视这个消息。

【法新社华盛顿20日电】这里的观察家认为，初看起来，人民中国下令在印度边境停火这一惊人的单方面决定不过是重新回到了周恩来在10月20日提出的、已为印度总理尼赫鲁所拒绝的那些建议。

观察家们认为尼赫鲁不可能接受他已经拒绝过的东西，也不会进行任何讨价还价。

同时，美国专家们正在研究对仅仅24小时前尼赫鲁向肯尼迪总统发出的要求大规模援助的请求作出有利的答复。

## 罗素就我宣布主动停火发表声明

### 说我声明应被全世界作为慷慨行动来欢迎

【合众国际社伦敦20日电】和平主义的英国哲学家罗素今晚说，共产党中国宣布停火“应当被全世界作为慷慨行动来欢迎。”

罗素在一篇由他的秘书腊耳夫·舍曼发表的声明里说，“世界再一次处在灾难的边缘，只有没有远见的人才会对祝贺中国人作出这个决定的行动吹毛求疵。”

罗素说，“中国人的行动应当得到支持，因为除非我们能够在有慷慨行动出现的时候就予以承认，否则我们就不能希望人在这个地球上能长期生存下去。”

## 本·贝拉举行记者招待会

### 谈到阿经济建设和法阿关系问题

【合众国际社阿尔及尔19日电】本·贝拉总理今天保证，他的政府将尽一切可能同法国建立“健康的合作”，来建设一个新阿尔及利亚。

本·贝拉说，政府计划向阿尔及利亚青年、军队和“群众”发出呼吁，要他们为建设计划提供劳动力。这个计划同在共产党中国执行的计划相似，本·贝拉很称赞共产党中国的建设制度。

他说，外交部长赫米斯提不久将去巴黎讨论进行合作的各个方面，最近，由于阿尔及利亚官员们发表的有争论的和矛盾的声明使这种合作受到了阻碍。

赫米斯提访问的确切日期将在阿尔及利亚议会辩论后宣布。

## 斯利曼说

### 阿民族解放阵线代表大会年前不举行

【南通社阿尔及尔7日电】阿尔及利亚民族解放阵线代表大会在今年年底以前将不会举行。

负责调整民族解放阵线政治局和军队政治机构之间关系的议员斯利曼少校就这一问题向《人民报》记者发

锡报报道

## 錫兰将提出“調解”中印冲突新建議

### 突尼斯駐联合国代表斯陵携带布尔吉巴的信去印度

【本刊讯】《锡兰之光报》20日的一条消息说，锡兰总理班达拉奈克夫人将向中印两国总理提出另一个和平建议。消息又说，由于从两位总理接到了对锡兰总理早些时候提出的建议的令人满意的答复，已经决定现在要采取另一步骤。

据《锡兰观察家报》今天的消息说，锡兰驻华大使佩雷拉上周已带着锡兰总理给中国总理的私人信件到中国。

消息又说，某些政府人士认为，锡兰应采取主动，把中印问题提到联合国组

## 英《每日先驱报》說印軍全綫潰敗

认为印軍如继续失败尼赫鲁可能成为梅农第二

【本刊讯】英《每日先驱报》20日刊登斯蒂尔星期一自新德里发的电讯，标题为《印度人全线溃败》，摘要如下：

印度在喜马拉雅东部的军队正被中国人击败。一个师部已被切断了。

印度一个营长几天以前吹嘘说，他的军队对一次攻击能坚持抵抗两个星期。事实上，他的营只坚持了数小时。

师长帕坦尼拒绝了关于中国人可能从侧翼包围他的

阵地的想法，他问我：“你认为人们能够像在铺有路面的公路上一样步行穿过喜马拉雅山吗？”可是，这显然就是中国人所做的工作。

同时，在缅甸边界附近，中国正在巩固在洛希特河谷城市瓦弄取得的成就，正在稳步地迫使印军后退。

如果中国人继续击溃印军，尼赫鲁可能走梅农的道路，成为印度惊人的军事失败的替罪羊。

沿战线绝对没有印度正在取得胜利的地方。

本·贝拉今晚通过阿尔及利亚总理办公厅发表一项公报，全文如下：

“在总理举行的记者招待会上，某些记者自认应该这样理解，即阿尔及利亚政府将要把所有动力资源收归国有。这种解释丝毫不符合总理的想法”。

“在这一点上，必须重申阿尔及利亚政府决心遵守同法国签订的关于撒哈拉地下资源的协定”。

公报说，“此外，在工业方面，总理所谈到的部门将在以后由各委员会提出研究结果后予以确定”。

【路透社基特韦19日电】冲伯今天在这里分别同北罗得西亚的两位政治领袖卡翁达和恩坎布拉举行了会谈。

在冲伯一卡翁达会谈后发表的一项联合公报说，“双方讨论了我们的两国和泛非主义的将来。”冲伯和恩坎布拉后来会谈了约3小时。

【美联社基特韦19日电】加丹加总统冲伯星期一在这里同北罗得西亚联合民族独立党主席卡翁达和非洲人国民大会领袖恩坎布拉举行了会谈。

冲伯同卡翁达星期日晚举行了三个小时的会谈。

## 坦噶尼喀非洲人国民大会总书记說該党將不解散并將選舉新主席

【路透社达累斯萨拉姆19日电】坦噶尼喀主要反对党非洲人国民大会总书记塞莱尼今天在这里说，非洲人国民大会不解散。

【路透社达累斯萨拉姆19日电】坦噶尼喀主要反对党非洲人国民大会总书记塞莱尼今天在这里说，非洲人国民大会不解散。

塞莱尼是在坦噶尼喀主要反对党非洲人国民大会总书记塞莱尼今天在这里说，非洲人国民大会不解散。

也不能指责突尼斯不顾中国而偏袒印度。在联合国，它刚刚表示赞同接纳北京政府。我们祝斯陵此行成功，我们希望这两个亚洲邻国将会言归于好”。

※ ※

## 苏加諾定今天直接飞返雅加达

【法新社东京20日电】此间今天正式宣布，苏加诺总统明晨将直接飞赴雅加达，结束他对日本进行的两周非正式访问。

印度尼西亚总统的一位发言人说，苏加诺明晨七时将搭乘飞机离开东京国际机场前往雅加达。

这项声明间接地答复了此间和海外盛传的谣言：苏加诺可能飞赴北京调解中印边界冲突。

## 美《巴尔的摩太阳报》說

### 尼赫魯对打还是談似乎“拿不定主意”

【中央社华盛顿6日电】据《巴尔的摩太阳报》今天刊登的新德里消息说，东北边境前线的印度军队和新德里国大党内的“有力人物”对于尼赫鲁总理对中共侵略所采取的动摇不定的态度都感到不满。

这则电讯是由该报通常消息灵通的驻印记者菲利普·波特发回的，它说：在去西山山口脊前沿阵地以后返回新德里的美国记者们说，印度军队对新德里的政治领导“很是不满”，新德里的政治领导“似乎拿不定主意，到底同中国侵略者是打还是谈”。

同时，在新德里，官方的注意力仍旧集中在莫斯科身上。这则电讯说，尼赫鲁总理仍旧抱着苏俄会援助印度的希望，但是他“正受到他自己的国大党内强有力的人物的责骂，他们认为这是主观愿望”。

虽然没有发表公报，但是，据信，他们讨论了成立一个新的中非国家联邦——其中包括北罗得西亚和加丹加之间的联系——的可能性，如果北罗得西亚在不久由非洲人统治以及脱离中非联邦的话。

恩坎布拉的发言人说，会谈（他说，会谈是应冲伯的要求而举行的）的目的是“向加丹加领袖保证，在罗得西亚一个非洲人的民族主义政府执政后，在他的边界上他不会同一个敌视的国家相处”。

据说加纳和坦噶尼喀的代表也参加了会谈

约翰内斯堡的《明星报》在第一版上以《计划使产铜地带并入刚果》为题报道了基特韦的会谈。《明星报》自基特韦报道说，“冲伯和罗得西亚民族主义领袖们之间会谈的议程上包括成立包括罗得西亚的产铜地带、加丹加和刚果其他部份的一个中非联邦，如果一个巨大的和富有的中非联邦的闪闪发光的引诱促使恩坎布拉同卡翁达唇齿相依的话，道路将更好地向着非洲主义开放”。

这家报纸又说，“恩克鲁玛的一位特使和在坦噶尼喀的泛非主义总部的一位代表也参加了基特韦会谈。他们带来了恩克鲁玛和坦噶尼喀的保证：如果冲伯同意他们的泛非主义的观点的话，

匈党第八次代表大会开幕

卡达尔在会上作报告

【中东通讯社贝尔格莱德20 日电】匈牙利社会主义工人党第八次代表大会今天上午在布达佩斯开幕。

大会没有阿尔巴尼亚劳动党代表团参加，因为没有向它发出邀请。

【合众国际社布达佩斯20 日电】匈牙利共产党今天在强调卡达尔总理奉行的把高级职务向非党人士开放的新的“温和”方针的声中开始了它的第八次代表大会。

从出席代表大会的情况可以看出匈牙利自由化的一个线索。

非党人士第一次受到邀请；将允许西方记者参加几次会议。

卡达尔新政策的目的在于给有能力的非党人士以相等的机会来担任重要的职务。

这一政策在理论上打开了使一切人根据他们的条件来担任这些职务的大门，不管他们是不是党员。

【美联社布达佩斯20 日电】卡达尔在布达佩斯召开的匈牙利共产党第八次代表大会的第一次会议上作了三小时发言，攻击了国际共产主义中的斯大林主义分子，这次攻击其直截了当的程度几乎是无可比拟的。

卡达尔对代表们说，匈牙利共产主义者认为，尽管斯大林主义派以及他们的同情者企图破坏国际共产主义，匈牙利共产主义者的首要任务仍是力图巩固国际共产主义。

他坚持各国共产党应完全平等，但是他指出阿尔巴尼亚共产党人加以谴责，说他们是“教条主义、宗派主义倾向”的

创始人。

在卡达尔讲话时，中国代表团团长伍修权一声不响地坐在台上，他的席位就在卡达尔的右手。

【路透社布达佩斯20 日电】匈共领导人卡达尔今天指责美国“侵略行动”，他说，这就是为什么“人类仍然不得不在战争的阴影下生活”的原因。

卡达尔在报告中提到西方在柏林、台湾和东南亚的“挑衅行动”。他重申必须缔结对德和约，必须宣布柏林为一个自由城市。

他在讲话中支持的其他的重要之点有：华沙条约国家同北大西洋公约组织之间签订不侵犯条约，加强同苏联和中国的思想意识方面的联系，以及通过和平谈判解决中印边界争端。

他表示希望改善同南斯拉夫的政治关系，“尽管在国际工人运动的一些重大问题上存在分歧”。

卡达尔在批评美国的“侵略行动”的同时赞扬赫鲁晓夫对古巴的政策，他说，这个政策消除了“第二次世界大战以来对和平的最大威胁”。

【南斯拉夫通讯社布达佩斯20 日电】卡达尔谴责了阿尔巴尼亚劳动党的领导人霍查和他的集团。卡达尔说，“我们还谴责共产党的一切教条主义和宗派主义的言论。我们不同意那些为向苏联共产党和所有马克思列宁主义的兄弟党进行大肆攻击的地拉那人进行辩护并给予支持的人们的意见。”

匈牙利共产党第一书记说，个人迷信已经在匈牙利消除了，去年8 月召开的中央委员会全会结束了过去的一切。

卡达尔的报告绝大部分是谈匈牙利经济发展的20 年计划草案。

【德新社布达佩斯20 日电】非斯大林化和消除“个人迷信”将是今天在这里开幕的匈共八大讨论的主要问题。代表们还要通过新党章。这个纲领是根据党的书记卡达尔一年前宣布的“谁不反对我们就是我们站在一起”的理论制订的。

大会将制定新的经济指导方针。

解除了舒适职务的守旧的共产党人的怨言。

匈牙利在经济上比大多数卫星国家要好些。指示骄傲地宣称，“我国经济在发展中，我们的计划是现实的。”

指示没有直接提及新的经济计划。指示只是透露在1960 年—1980 年期间，工业生产将提高到960 年以前的水平的五倍，农业生产将提高一倍，国民收入将增加4 00 %。

庫西宁率苏共代表团出席匈党八大

【路透社布达佩斯9 日电】今天到达的苏联代表团由苏共主席团老委员奥托·库西宁率领，其中包括中央委员会的一名书记波诺马廖夫。

【路透社维也纳1 9 日电】苏联、蒙古和北朝鲜共产党代表团今天乘坐同一架飞机从莫斯科来到布达佩斯。北朝鲜代表团由政治局候补委员金翊善率领。

外电报道 米高揚同卡斯特罗繼續举行会談

【合众国际社哈瓦那9 日电】正当人们纷纷传说他即将离开古巴的时候，苏联第一副总理米高扬今天前往总统府与卡斯特罗会谈。

米高扬在总统府与卡斯特罗和他的高级助手会谈了两个半小时。这是他与卡斯特罗第五次的正式会谈。

多尔蒂科斯昨晚似乎为米高扬举行了饯别宴会，但是卡斯特罗和他的弟弟劳尔·卡斯特罗都没有出席。

【哈瓦那电台报道，古巴总理卡斯特罗今天早上答应从古巴领土上撤走三十架苏制喷气轰炸机。

这一决定是在米高扬和卡斯特罗派领导人经过十一天才恢复正式谈判后不到二十四小时宣布的。

【法新社哈瓦那9 日电】此间流传着一种说法，米高扬呆在哈瓦那是谨防古巴的任何出人意料之外的反应。有些观察家认为，苏联

撤走导弹时那样的不满情绪。

某些人士说，米高扬延期离开起初是由于古巴方面的障碍，而现在则是他本人认为有必要留在这个岛国。

【法新社哈瓦那19 日电】观察家们说，对古巴“实际上的”空中视察是制止不了的，苏联对此是一贯默默接受。观察家们相信，苏联认为这种视察可以代替

腊帕茨基抵南时強調两国友誼和合作不断发展

并說两国对最重要的国际問題的观点是接近的，而往往也是一致的

【南通社贝尔格莱德9 日电】波兰人民共和国外长腊帕茨基今天自华沙乘火车抵达贝尔格莱德，对南斯拉夫进行为期六天的正式访问。

腊帕茨基在抵达时说：“在经过了几年后，我第二次到南斯拉夫来了，无论从哪一方面来说，我都感到十分高兴。我认为，我们两国政府所决定的外长互访是适当其时的”。

腊帕茨基说，“我们两国人民的友谊、我们两个人民国家的相互合作在一切方面都在不断地顺利发展。

从波南两国的国际活动出发，我们对最重要的国际问题的观点是接近的、类似的，而往往也是一致的。

波兰政府认为，增强我们两国人民的友谊和发展波南合作是符合两国人民的利益和感情的，是服务于我们共同的和平和社会主义事业的”。

预期，铁托总统将在布里俄尼岛接见波兰外长腊帕茨基。

【合众国际社贝尔格莱德19 日电】政界人士说，腊帕茨基到这里来是为了讨论他的“腊帕茨基计划”，讨论苏中关系以及两国共同有关的经济问题。

波兰和南斯拉夫有许多共同之点。两国都被认为是

属于东欧国家中最自由的国家之列的。两国都拥有与其说建立在集体化路线上还不如说是建立在资本主义路线上的繁荣的农业经济。

《战斗报》說波南合作越来越多样化和密切

【美联社贝尔格莱德18 日电】南斯拉夫报纸欢迎腊帕茨基的访问，认为是朝着密切两国关系方面迈出的第一步。

《战斗报》强调指出，“南斯拉夫认为腊帕茨基计划是一个有益的和现实的计

波党报就腊帕茨基訪南发表評論

說波南友誼和合作的泉源是两国都遵循和平和社会主义思想

【本刊讯】波兰《人民论坛报》18 日发表评论说，波外长腊帕茨基访问贝尔格莱德是波南友谊不断加强和我们两国各种不同合作形式的新表现。

评论说，我们两国在实际活动中遵循和平和社会主义思想这一事实，是波南两国传统友谊和有成果的合作的活力的源泉。至于最重要的国际问题，波兰和南斯拉夫的观点是吻合的，而经常是一致的。波兰和南斯拉夫都反对奉行战争边缘政策，主张通过谈判和在和平的气

划”。

【南通社贝尔格莱德9 日电】明天的《战斗报》明天抵达南斯拉夫的波兰长腊帕茨基的访问写道，南两国间的合作越来越多样化和密切。《战斗报》首先提到两国都忠于和平共处则，两国在许多国际问题都具有一致或者类似的想法。关于双边关系，《战报》写道：“波南的合作文化和经济方面是最为发的，在这两个领域内都超过了相互以前确定的协议的围。”

氛中解决一切争端问题。评论说，以长期计划基础的我们的经济合作也越来越加强了。无论是华沙是贝尔格莱德都具有诚挚意愿，希望进一步扩大这有益的经济合作。

评论说，在这种形势下，腊帕茨基部长的访问与南斯拉夫政策领导者观点是一件完全自然的，自于波南两国友好关系质的事情。它将有利于两国人民的更好理解和接近，它将事实上成为巩固和平的又一环节。

【本刊讯】英《每日电讯报》19 日登载弗洛伊德的一篇报道，题为《捷克希望同铁托友好》。摘要下：

波兰外交部长腊帕茨基昨天乘火车离华沙前往南斯拉夫。

在共产主义运动中，铁托元帅的关系已成为是忠于莫斯科的试金石。

有消息说，捷克斯洛伐克外交部东南欧司司长胡瓦列茨在上星期已在贝尔莱德呆了一周。

据信他一直在讨论改捷克斯洛伐克和南斯拉夫关系的可能性。

铁托接見罗議會代表团

【南通社贝尔格莱德9 日电】南斯拉夫总统铁托今在布里俄尼接见了罗马尼亚议会代表团成员，并同他们行了友好谈话。

【南通社贝尔格莱德19 日电】罗马尼亚驻南斯拉夫使扬·拉布今晚在这里设宴招待应南斯拉夫国民议会邀请前来访问的罗马尼亚议会代表团。

日夫科夫担任保部长會議主席

【美联社索非亚19 日电】保加利亚共产党首脑托·日夫科夫星期一被任命为新总理以接替在保加利亚共产党最近举行的代表大会上被赶下台的于哥夫。

日夫科夫的当选使保加利亚成为共产党首脑也是总统或总理的第五个共产党国

加利亚国民议会今天选举了共产党领袖托·日夫科夫担任总理，责成他组织一个新政府。

议会正式解除了于哥夫的职务，还解除了副总理赞科夫的职务。

南斯拉夫通讯社从索非亚报道，下一次会议将在11

匈电力工业代表团抵南訪問

【南通社贝尔格莱德9 日电】牙利电力经济代表团已抵达贝尔格莱德，代表团将同斯拉夫电力工业局的专家们进行判。预期，谈中，将就1962 年业务合作，首先自南斯拉夫向匈牙利的供电问题交经验。



## 肯尼迪在記者招待会上关于古巴問題的声明

说接到赫鲁晓夫通知 目前在古巴的全部“伊尔—28”轰炸机将在30天内撤走；声称还有“谅解的一些重要部分”仍然有待履行；继续叫嚣不放弃颠覆古巴革命政权的目的

【美新处华盛顿20日电】下面是肯尼迪总统在星期二晚上举行的记者招待会上宣读的关于古巴的声明全文：

我今天接到赫鲁晓夫主席的通知说，目前在古巴的全部“伊尔—28”轰炸机将在30天内撤走。他还同意当这些飞机离开时可以对它们进行观察和点数。由于这大大有助于缓和四星期前本半球面临的危险，我在今天下

午已经指示国防部长取消我们的海军隔离。

鉴于这个行动，我要乘这个机会使美国人民了解古巴危机的最新情况，并且回顾一下在履行苏联主席赫鲁晓夫和我在我们的10月27日和28日的信件中提出的谅解方面迄今取得的进展。

人们也许记得，赫鲁晓夫主席同意从古巴撤走一切能够供进攻之用的武器系统，停止把这种武器再运入

古巴，并且答应由联合国进行适当的视察和监察，以保证这些义务得到履行和继续履行。

我们方面曾同意，一旦这些关于核查的适当安排建立后，我们将取消我们的海军隔离和提供不入侵古巴的保证。

迄今获得的证据表明，在古巴的一切已知的进攻性导弹发射场已经拆除。导弹及其附属装备已经装上苏联船只。我们在海上对这些离开的船只进行的视察，证实苏联所说的曾经运入古巴的那个数目的导弹——那个数目同我们自己了解的情况是密切一致的——已经撤走。

此外，苏联政府声明，一切核武器已经撤出古巴，并且不会再运入进攻性武器。

尽管这样，10月27日和28日的谅解中的一些重要部

分仍然有待履行。古巴政府还没有答应联合国让核查是否所有进攻性武器都已经撤走，还没有建立持久的保障来防止将来进攻性武器重新运入古巴。

因此，如果西半球要继续免受防范进攻性武器的损害，本政府没有其他选择，只有利用自己的手段来检查在古巴的军事活动。可以着重说明我们继续保持警惕的重要性的是，最近几天我们发现现在古巴有一些苏联地面战斗部队，虽然我们得到通知说，这些部队和苏联其他部队是同保护这些进攻性武器系统有关的，而且将在适当时候撤走。

我重复说一遍，我们最喜欢的是建立适当的国际安排来从事古巴视察和核查的工作，我们准备继续努力以实现这种安排。在这一点做到以前，困难问题仍然存

在。在我们方面，如果在适当的核查和保证下一切进攻性武器撤出古巴，并且在将来不运入本半球，如果古巴不被用来输出共产党侵略目的，那么加勒比海就会平静。我在9月间说过，我们不会在本半球发动侵略，也不允许在本半球进行侵略。

当然，我们不会放弃本半球为了制止从古巴进行的颠覆活动而作出的政治、经济和其他方面的努力，也不会放弃我们要使古巴人民有朝一日真正获得自由的目的和希望。但是这些政策同那个岛屿发动军事进攻的任何意图是非常不同的。

总之，最近几星期的纪录表明取得了真正的进展，

我们对能够取得进一步进展抱有希望。双方完全履行保证和古巴危机得到和平解决，很可能为解决其他悬而未决的问题打开大门。

我愿补充说一下最后这一点。在感恩节的这个星期（美国节日），当我们回顾我们就在四星期前所处的情况时，我们有很多值得欣慰的东西——本半球的团结，我们的盟国的支持，美国人民的沉着的决心。

这些品质在这个十年中还可能再受到许多次考验，但是我们有更多的理由相信，在今后年代中，这些品质将继续出色地为自由事业服务。

### 肯尼迪观看苏芭蕾舞团演出

【法新社华盛顿4日电】肯尼迪总统和夫人星期二晚上观看了苏联国家大剧院的芭蕾舞柴可夫斯基的“天鹅湖”在这里首次演出。

肯尼迪总统和夫人在观看了“天鹅湖”的头两幕之后到舞台边厢向苏联舞蹈演员们祝贺。陪同他们的有美国驻莫斯科大使汤普森和他

的夫人。

现在担任这个剧院顾问的著名芭蕾舞演员加林娜·乌兰诺娃赠给肯尼迪夫人一个柴可夫斯基半身像，给总统一本介绍国家大剧院剧团的书。这是肯尼迪当选总统以来第一次观看芭蕾舞。

国家大剧院剧团正在美国作两个月的访问演出。

### 关于中印边界問題的声明

【美新处华盛顿20日电】肯尼迪总统一月20日记者招待会全文如下：（关于中印边界问题的声明全文——编者注）

在上周末，中国人在印度东北部取得了很大的进展。现在他们已经提出了某种停火建议，我们正同印度政府进行接触以便判定他们对这项建议的估计。为了更好的估计印度的需要，我们将派遣以助理国务卿哈里曼为首的一个小组到新德里去，代表团中包括国防部助理部长尼采以及国防部和国务院的其他代表。这个小组

将于明日（星期三）动身。

在向印度提供军事援助的时候，我们没有忘记我们同巴基斯坦的联盟。我们向印度提供的一切援助都是为了击败中国共产党的颠覆的，中国入侵这个大陆不仅是对印度的威胁，而且也是对巴基斯坦的威胁，因此两国在反对这一威胁方面利益是一致的。

我们已竭力要求两国政府了解这一点，我们向印度提供的帮助决不会缩小或减弱我们对巴基斯坦承担的义务，我们也向两国政府说明了这一点。

## 美报叫嚷要苏取消对古巴的一切支持

### 美前驻古巴大使公然叫嚣要推翻卡斯特罗

【本刊讯】美《芝加哥太阳时报》16日发表了一篇文章，题为《不在古巴问题上妥协》的社论。摘要如下：

不能让美国处于现在来“谈判”赫鲁晓夫已经作出的诺言的境地。

俄国在古巴拖延时间，米高扬假装说他面临不妥协的卡斯特罗。但是赫鲁晓夫实在是测验美国的勇气。

美国一定要做必需做的事情来表明这个国家没有放松警惕，也没有减少它对俄国过去所采取的欺骗手段的愤怒。

美国只能接受一个自由的古巴，它首先必须坚持俄国取消对卡斯特罗的一切支持。像史蒂文森所说的那样，维持共产主义的问题在美洲各国是不可谈判的。没有什么要同赫鲁晓夫或者米高扬或者卡斯特罗谈判的，肯尼迪先生应该像他在10月

22日那样勇敢地这样说。

【美联社佛罗里达州迈阿密8日电】前美国驻古巴大使史密斯说，他认为，“只要我们有（菲德尔）卡斯特罗的存在”，目前古巴危机“就不能够得到解决”。

但是史密斯说，他现在不再像他在1960年所主张的那样主张入侵这个岛屿了，

因为美国政府在世界各地，例如老挝和柏林，有太多的事情要做。

【法新社华盛顿19日电】美国国防部今天拒绝就美国报纸发表的一则消息发表评论，这则消息说，苏联已在古巴沿海装置“戈列姆2”式水下火箭。

《巴尔的摩太阳报》说

### 美报鼓吹西方同苏探讨‘世界事务中的新均势’

【本刊讯】美《华盛顿邮报》15日发表该报记者默里·马德的一篇文章，题为《东西方关系的改变》、《肯尼迪谈到转折点》。摘要如下：

古巴事件在全世界引起了整个一连串的变化。

它使美国 and 苏联处于一种新的关系之中；美国明显地冒了核战争的风险，主要

是为了让克里姆林宫晓得：如果它在古巴、柏林或其他地方的切身利益受到攻击的话，它是甘愿冒核战争风险的。

苏联从它原先因在古巴设置战略导弹来向美国提出的挑战后退了。这在中苏集团内引起了反响，现在还未听说这些反响已经结束了。在表面上，苏联现在比从前任何时候更转向通过“妥协”实现“和平共处”的路线。这究竟是一种策略上的转变，还是真正的转变，仍然有疑问。

这对世界的另一面、特别是对中印边界所发生的

有核弹头的“戈列姆”式火箭可以拖在苏联潜水艇后面，可以由电讯操纵发射或从设在海底的平台上发射。

### 国际红十字会声称准备接受视察驶古船只任务

【法新社日内瓦19日电】红十字国际委员会今天在此间发表了一项声明说，由于人类受到的可怕威胁，它准备接受联合国所建议的视察驶往古巴的船只的任务。

事情的影响也具有重大意义。

仍在非常注意加勒比海局势的美国战略家至今尚未开始充分考虑整个这个变化对西方的全部意义。世界各地——东方、西方、东西方之间、东西方同世界其余部分之间——的情况如此动荡，没有一个权威人士能对会出现什么样的机会和危险有个清楚的想法。

但是人们越来越相信，西方只要是强大的、小心的、明智的，就可以在这个万花筒般的世界上找出道路以便同苏联一起来探索世界事务中的新的均势。

### 为要挟施特劳斯下台

#### 西德自由民主党閣員决定辞职

【美联社波恩9日电】阿登纳总理的联合政府的五个成员星期一宣布，他们已因《明镜周刊》事件而辞职，但是阿登纳的政府没有立即倒台。

辞职的内阁成员是自由民主党的党员，自由民主党同阿登纳的基督教民主党共同组成联合政府。

时他们说，他们愿继续两个联合执政党之间的合作。

【合众国际社波恩8日电】国防部长施特劳斯今天说，尽管自由民主党竭力要他去职，他将继续任国防部长。

自由民主党指责施特劳斯在西班牙逮捕《明镜周刊》编辑康纳德·阿勒斯的行动是非法的。

## 联大政委会結束裁軍問題辯論

巴西等四國暫時撤回在拉美建立无核区的提案

【合众国际社联合国9日电】97个国家今天要求8国裁军委员会抱着积极和解的精神迅速在日内瓦复会。

这个行动是联大政委会结束对全面彻底裁军问题的辩论时采取的。委员会以97票对0票，法国弃权，通过要求“迅速”重开日内瓦谈判的33国提案。

这项33国提案是政委会进行表决的唯一的裁军措施。今天上午，政委会在没有反对的情况下同意展缓对四国提案采取行动，这项提案要求所有拉丁美洲国家作出安排，使它们的地区成为一个具备有效查核的非核区。

【法新社联合国9日电】下面是联大政治委员会所通过的33国裁军提案的全文：（本刊已删节——编者注）

欢迎促进苏维埃社会主义共和国联盟和美利坚合众国对它们双方的裁军条约草案进行某些修正的那种妥协精神。

满怀希望地忆及赫鲁晓夫主席、肯尼迪总统和麦克米伦首相最近交换的信件，他们在信中表示愿意以新的决心和毅力来恢复裁军谈判。

决心要使人类避免最近的危机引起人们集中注意的那种核对峙的严重危险。兹：

（一）重申需要在最近的时期内根据苏维埃社会主义共和国联盟和美利坚合众国在1961年9月20日所提出的、并经大会在1961年12月20日通过的决议中所赞成的、关于裁军谈判的一致同意的原则的联合声明的基础，缔结一项全面彻底的裁军协定。

（二）要求十八国裁军委员会迅速地以建设性的妥协精神在日内瓦恢复关于在有效的国际监督下全面彻底裁军的谈判，直到达成一次协议时为止。

（三）建议十八国裁军委员会紧急注意目的在于缓和紧张局势和促进全面彻底裁军的各种间接措施。

【德意志新闻社纽约19日电】巴西、玻利维亚、智利和厄瓜多尔今天在这里的联大政委会暂时撤回了他们关于在整个拉丁美洲建立无核区的共同提案。

联合国日后将再次讨论这个提案，以免不适当地延长目前的裁军问题辩论。

这四个南美国家是在美国提出一个建议以后采取这个最新措施的。

美国预料，由于古巴采取的态度目前举行关于在拉丁美洲建立无核区的谈判不会成功。

此间人士认为撤回这个提案是巴西大使同古巴总理卡

### 南报攻击卡斯特罗給吳丹的回信

竟把古巴的正义立場說成“人为地使危机再起”

【本刊讯】南《政治报》18日以《新的危险近在眉睫》为题，刊登了该报记者自哈瓦那发回的一则报道说：“不难看出今天或明天可能出现怎样的影响深远的危险局面：向某架美国飞机开火以及这架飞机的可能被打下，或者美国人自飞机上回敬以炮火，都可能立即使古巴危机重新白热化”。

“古巴人士强调指出，美国在巧妙地利用卡斯特罗的信——在这封信中古巴坚持享有无可争辩的权利来保卫自己的主权——以便再度挑起危机”。

“实际上，卡斯特的

再起——在美国作出反应后，威胁着目前谈判的进程，要是由于一方或另一方面采取不明智的立场而出现危险事件的话，就尤其如此”。

《战斗报》17日在该报记者发自纽约的报道中说：在苏美两国现在进行的紧张的外交会谈过程中，卡斯特的信引起的反响，犹如一个使人不安的信号。再一次地出现了这样一种直接危险：外交谈判会由于爆发公开的武装事件而受到威胁。虽然苏美谈判进展得很顺利，卡斯特罗给吴丹的信和美国对这封信的反应使谈判

# 肯尼迪在記者招待会上关于古巴問題的声明

说接到赫鲁晓夫通知 目前在古巴的全部“伊尔—28”轰炸机将在30天内撤走；声称还有“谅解的一些重要部分”仍然有待履行；继续叫嚣不放弃颠覆古巴革命政权的目的

【美新处华盛顿20日电】下面是肯尼迪总统在星期二晚上举行的记者招待会上宣读的关于古巴的声明全文：

我今天接到赫鲁晓夫主席的通知说，目前在古巴的全部“伊尔—28”轰炸机将在30天内撤走。他还同意当这些飞机离开时可以对它们进行观察和点数。由于这大大有助于缓和四星期前本半球面临的危险，我在今天下

午已经指示国防部长取消我们的海军隔离。

鉴于这个行动，我要乘这个机会使美国人民了解古巴危机的最新情况，并且回顾一下在履行苏联主席赫鲁晓夫和我在我们的10月27日和28日的信件中提出的谅解方面迄今取得的进展。

人们也许记得，赫鲁晓夫主席同意从古巴撤走一切能够供进攻之用的武器系统，停止把这种武器再运入

古巴，并且答应由联合国进行适当的视察和监察，以保证这些义务得到履行和继续履行。

我们方面曾同意，一旦这些关于核查的适当安排建立后，我们将取消我们的海军隔离和提供不入侵古巴的保证。

迄今获得的证据表明，在古巴的一切已知的进攻性导弹发射场已经拆除。导弹及其附属装备已经装上苏联船只。我们在海上对这些离开的船只进行的视察，证实苏联所说的曾经运入古巴的那个数目的导弹——那个数目同我们自己了解的情况是密切一致的——已经撤走。

此外，苏联政府声明，一切核武器已经撤出古巴，并且不会再运入进攻性武器。

尽管这样，10月27日和28日的谅解中的一些重要部

分仍然有待履行。古巴政府还没有答应联合国让核查是否所有进攻性武器都已经撤走，还没有建立持久的保障来防止将来进攻性武器重新运入古巴。

因此，如果西半球要继续免受防范进攻性武器的损害，本政府没有其他选择，只有利用自己的手段来检查在古巴的军事活动。可以着重说明我们继续保持警惕的重要性的是，最近几天我们发现现在古巴有一些苏联地面战斗部队，虽然我们得到通知说，这些部队和苏联其他部队是同保护这些进攻性武器系统有关的，而且将在适当时候撤走。

我重复说一遍，我们最喜欢的是建立适当的国际安排来从事古巴视察和核查的工作，我们准备继续努力以实现这种安排。在这一点做到以前，困难问题仍然存

在。在我们方面，如果在适当的核查和保证下一切进攻性武器撤出古巴，并且在将来不运入本半球，如果古巴不被用来输出共产党侵略目的，那么加勒比海就会平静。我在9月间说过，我们不会在本半球发动侵略，也不允许在本半球进行侵略。

当然，我们不会放弃本半球为了制止从古巴进行的颠覆活动而作出的政治、经济和其他方面的努力，也不会放弃我们要使古巴人民有朝一日真正获得自由的目的和希望。但是这些政策同那个岛屿发动军事进攻的任何意图是非常不同的。

总之，最近几星期的纪录表明取得了真正的进展，

我们对能够取得进一步进展抱有希望。双方完全履行保证和古巴危机得到和平解决，很可能为解决其他悬而未决的问题打开大门。

我愿补充说一下最后这一点。在感恩节的这个星期（美国节日），当我们回顾我们就在四星期前所处的情况时，我们有很多值得欣慰的东西——本半球的团结、我们的盟国的支持，美国人民的沉着的决心。

这些品质在这个十年中还可能再受到许多次考验，但是我们有更多的理由相信，在今后年代中，这些品质将继续出色地为自由事业服务。

## 肯尼迪观看苏芭蕾舞团演出

【法新社华盛顿4日电】肯尼迪总统和夫人星期二晚上观看了苏联国家大剧院的芭蕾舞柴可夫斯基的“天鹅湖”在这里首次演出。

肯尼迪总统和夫人在观看了“天鹅湖”的头两幕之后到舞台边厢向苏联舞蹈演员们祝贺。陪同他们的有美国驻莫斯科大使汤普森和他

的夫人。

现在担任这个剧院顾问的著名芭蕾舞演员加林娜·乌兰诺娃赠给肯尼迪夫人一个柴可夫斯基半身像，给总统一本介绍国家大剧院剧团的书。这是肯尼迪当选总统以来第一次观看芭蕾舞。

国家大剧院剧团正在美国作两个月的访问演出。

## 关于中印边界問題的声明

【美新处华盛顿20日电】肯尼迪总统1月20日记者招待会全文如下：（关于中印边界问题的声明全文——编者注）

在上周末，中国人在印度东北部取得了很大的进展。现在他们已经提出了某种停火建议，我们正同印度政府进行接触以便判定他们对这项建议的估计。为了更好的估计印度的需要，我们将派遣以助理国务卿哈里曼为首的一个小组到新德里去，代表团中包括国防部助理部长尼采以及国防部和国务院的其他代表。这个小组

将于明日（星期三）动身。

在向印度提供军事援助的时候，我们没有忘记我们同巴基斯坦的联盟。我们向印度提供的一切援助都是为了击败中国共产党的颠覆的，中国入侵这个大陆不仅是对印度的威胁，而且也是对巴基斯坦的威胁，因此两国在反对这一威胁方面利益是一致的。

我们已竭力要求两国政府了解这一点，我们向印度提供的帮助决不会缩小或减弱我们对巴基斯坦承担的义务，我们也向两国政府说明了这一点。

# 美报叫嚷要苏取消对古巴的一切支持

## 美前驻古巴大使公然叫嚣要推翻卡斯特罗

【本刊讯】美《芝加哥太阳时报》16日发表了一篇文章，题为《不在古巴问题上妥协》的社论。摘要如下：

不能让美国处于现在来“谈判”赫鲁晓夫已经作出的诺言的境地。

俄国在古巴拖延时间，米高扬假装说他面临不妥协的卡斯特罗。但是赫鲁晓夫实在是测验美国的勇气。

美国一定要做必需做的事情来表明这个国家没有放松警惕，也没有减少它对俄国过去所采取的欺骗手段的愤怒。

美国只能接受一个自由的古巴，它首先必须坚持俄国取消对卡斯特罗的一切支持。像史蒂文森所说的那样，维持共产主义的问题在美洲各国是不可谈判的。没有什么要同赫鲁晓夫或者米高扬或者卡斯特罗谈判的，肯尼迪先生应该像他在10月

22日那样勇敢地这样说。

【美联社佛罗里达州迈阿密8日电】前美国驻古巴大使史密斯说，他认为，“只要我们有（菲德尔）卡斯特的存在”，目前古巴危机“就不能够得到解决”。

但是史密斯说，他现在不再像他在1960年所主张的那样主张入侵这个岛屿了，

因为美国政府在世界各地，例如老挝和柏林，有太多的事情要做。

【法新社华盛顿19日电】美国国防部今天拒绝就美国报纸发表的一则消息发表评论，这则消息说，苏联已在古巴沿海装置“戈列姆2”式水下火箭。

《巴尔的摩太阳报》说

## 美报鼓吹西方同苏探讨‘世界事务中的新均势’

【本刊讯】美《华盛顿邮报》15日发表该报记者默里·马德的一篇文章，题为《东西方关系的改变》、《肯尼迪谈到转折点》。摘要如下：

古巴事件在全世界引起了整个一连串的变化。

它使美国 and 苏联处于一种新的关系之中；美国明显地冒了核战争的风险，主要

是为了让克里姆林宫晓得：如果它在古巴、柏林或其他地方的切身利益受到攻击的话，它是甘愿冒核战争风险的。

苏联从它原先因在古巴设置战略导弹来向美国提出的挑战后退了。这在中苏集团内引起了反响，现在还未听说这些反响已经结束了。在表面上，苏联现在比从前任何时候更转向通过“妥协”实现“和平共处”的路线。这究竟是一种策略上的转变，还是真正的转变，仍然有疑问。

这对世界的另一面、特别是对中印边界所发生的

有核弹头的“戈列姆”式火箭可以拖在苏联潜水艇后面，可以由电讯操纵发射或从设在海底的平台上发射。

## 国际红十字会声称准备接受视察驶古船只任务

【法新社日内瓦19日电】红十字国际委员会今天在此间发表了一项声明说，由于人类受到的可怕威胁，它准备接受联合国所建议的视察驶往古巴的船只的任务。

事情的影响也具有重大意义。

仍在非常注意加勒比海局势的美国战略家至今尚未开始充分考虑整个这个变化对西方的全部意义。世界各地——东方、西方、东西方之间、东西方同世界其余部分之间——的情况如此动荡，没有一个权威人士能会对出现什么样的机会和危险有个清楚的看法。

但是人们越来越相信，西方只要是强大的、小心的、明智的，就可以在这个万花筒般的世界上找出道路以便同苏联一起来探索世界事务中的新的均势。

## 为要挟施特劳斯下台

## 西德自由民主党閣員决定辞职

【美联社波恩9日电】阿登纳总理的联合政府的五个成员星期一宣布，他们已因《明镜周刊》事件而辞职，但是阿登纳的政府没有立即倒台。

辞职的内阁成员是自由民主党的党员，自由民主党同阿登纳的基督教民主党共同组成联合政府。

时他们说，他们愿继续两个联合执政党之间的合作。

【合众国际社波恩8日电】国防部长施特劳斯今天说，尽管自由民主党竭力要他去职，他将继续任国防部长。

自由民主党指责施特劳斯在西班牙逮捕《明镜周刊》编辑康纳德·阿勒斯的行动是非法的。

## 联大政委会結束裁軍問題辯論

巴西等四國暫時撤回在拉美建立无核区的提案

【合众国际社联合国9日电】97个国家今天要求8国裁军委员会抱着积极和解的精神迅速在日内瓦复会。

这个行动是联大政委会结束对全面彻底裁军问题的辩论时采取的。委员会以97票对0票，法国弃权，通过了要求“迅速”重开日内瓦谈判的33国提案。

这项33国提案是政委会进行表决的唯一的裁军措施。今天上午，政委会在没有反对的情况下同意展缓对四国提案采取行动，这项提案要求所有拉丁美洲国家作出安排，使它们的地区成为一个具备有效查核的非核区。

【法新社联合国9日电】下面是联大政治委员会所通过的33国裁军提案的全文：（本刊已删节——编者注）

欢迎促进苏维埃社会主义共和国联盟和美利坚合众国对它们双方的裁军条约草案进行某些修正的那种妥协精神。

满怀希望地忆及赫鲁晓夫主席、肯尼迪总统和麦克米伦首相最近交换的信件，他们在信中表示愿意以新的决心和毅力来恢复裁军谈判。

决心要使人类避免最近的危机引起人们集中注意的那种核对峙的严重危险，兹：

（一）重申需要在最近的时期内根据苏维埃社会主义共和国联盟和美利坚合众国在1961年9月20日所提出的、并经大会在1961年12月20日通过的决议中所赞成的、关于裁军谈判的一致同意的原则的联合声明的基础，缔结一项全面彻底的裁军协定。

（二）要求十八国裁军委员会迅速地以建设性的妥协精神在日内瓦恢复关于在有效的国际监督下全面彻底裁军的谈判，直到达成一次协议时为止。

（三）建议十八国裁军委员会紧急注意目的在于缓和紧张局势和促进全面彻底裁军的各种间接措施。

【德意志新闻社纽约19日电】巴西、玻利维亚、智利和厄瓜多尔今天在这里的联大政委会暂时撤回了他们关于在整个拉丁美洲建立无核区的共同提案。

联合国日后将再次讨论这个提案，以免不适当地延长目前的裁军问题辩论。

这四个南美国家是在美国提出一个建议以后采取这个最新措施的。

美国预料，由于古巴采取的态度目前举行关于在拉丁美洲建立无核区的谈判不会成功。

## 南报攻击卡斯特罗給吳丹的回信

竟把古巴的正义立場說成“人为地使危机再起”

【本刊讯】南《政治报》18日以《新的危险近在眉睫》为题，刊登了该报记者自哈瓦那发回的一则报道说：“不难看出今天或明天可能出现怎样的影响深远的危险局面：向某架美国飞机开火以及这架飞机的可能被打下，或者美国人自飞机上回敬以炮火，都可能立即使古巴危机重新白热化”。

“古巴人士强调指出，美国在巧妙地利用卡斯特的信——在这封信中古巴坚持享有无可争辩的权利来保卫自己的主权——以便再度挑起危机”。

再起——在美国作出反应后，威胁着目前谈判的进程，要是由于一方或另一方面采取不明智的立场而出现危险事件的话，就尤其如此”。

《战斗报》17日在该报记者发自纽约的报道中说：在苏美两国现在进行的紧张的外交会谈过程中，卡斯特的信引起的反响，犹如一个使人不安的信号。再一次地出现了这样一种直接危险：外交谈判会由于爆发公开的武装事件而受到威胁。虽然苏美谈判进展得很顺利，卡斯特罗给吴丹的信和美国对这封信的反应使谈判